

SCHAEFFLER

Bolla di consegna Delivery note

Lista imballi / Packing note

VAT reg.no.: DE143760280



Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight 7 Consegna / Delivery

Francia/Free	Assegnato/Not Free	Ferrovia/Rail	Corriere/Carrier
		Porto/Freight	Altra vettura/Other Vehicle
		Espresso/Express	Vettura propria/Own Vehicle
			Posta

Incoterms
FCA BÜHL

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

39391486

4 Data spedizione/
Shipping Date

04.11.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

Cod.fornitore/
Supplier No.
91002566

VAT reg.no.:
IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No. 550003765001	10 Va.ref. / Your Reference 412	15 Dati aggiuntivi/ Additional Data	12 Nr.reparto/ Our Department AGKBHL-P31L Nikolai Neumann	13 Tel. +4972239415971	14 Nr. destinatario/ Receiver No. 24466	16 Nr. d'ordine/ Order No. 160982
---	---------------------------------------	--	--	---------------------------	---	---

19 Tipo spedizione/ Shipping Code Schweitzer GmbH + Co. / Autocarro/ Standard	20 Franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso lordo/Total Weight 4.744,5 kg
21 Imballi/ Packing 5 x TBA-501480, 25 x TBA-501481, 5 x TBA-501482	Assegnato/ Not Free X	Netto/Net	4.352,5 kg
25 Indirizzo di spedizione/ Shipping Address	22 Rif.spedizione/ Shipping Mark 13537872	26 Luogo di scarico Receiving Location 14248	180248163 ASSEMBLY 500986689h

27 Pos.	28 Cod.art.destinatario / Receiver Part No.	29 Descrizione / Cod.art. / Imball Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 Unità mis. / Qty/Unit	40 Destinatario / Receiver Q.tà / Qty +/
---------	--	---	---------------------------	--------------------------------	---

10	2500183910	L-020M0-0G16-26 DC dry#S Doppia frizione 213129329-0000-10	270		
----	------------	--	-----	--	--

550003765001	Carico / Batch 0021762287	Carico / Batch 0021762287	Quantità 270 PZ
--------------	------------------------------	------------------------------	--------------------

Ursprungsland / Country of origin
Germany
KULMER + MAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 270
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: S
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: NO
Data controllo: 09/11/19
Firma:

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr. Kanban
1	295940632	870,5 KG	948,9 KG	1.200x1.000x 150 MM	TBA-501480 Mat. No. 213129329-0000-10 Quantity: 54 PZ	
2	295945147	870,5 KG	948,9 KG	1.200x1.000x 150 MM	TBA-501480 Mat. No. 213129329-0000-10 Quantity: 54 PZ	
3	295949292	870,5 KG	948,9 KG	1.200x1.000x 150 MM	TBA-501480 Mat. No. 213129329-0000-10 Quantity: 54 PZ	
4	295952426	870,5 KG	948,9 KG	1.200x1.000x 150 MM	TBA-501480 Mat. No. 213129329-0000-10 Quantity: 54 PZ	
5	295957468	870,5 KG	948,9 KG	1.200x1.000x 150 MM	TBA-501480	

Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG

Industriestraße 3, 77815 Bühl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.schaeffler.com, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932;

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler Bühl Verwaltungs GmbH, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRB 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauerreis, Michael Soding, Matthias Zink;

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129 600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9600 00, Ust.-IdNr. DE 143 760 280

SCHAEFFLER

**Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note



Bolla Nr./Delivery note no.: 39391486

Datum/Date: 04.11.2019

Mat.No. 213129329-0000-10 Quantity: 54 PZ

Gestione beni in prestito

5,000	P-26-TBA-501480 Palette 1200X1000X150	TBA-501480
25,000	P-33-TBA501481 Formteil 1195X995X140	TBA-501481
5,000	P-38-TBA-501482 Deckel --GETRA-1200X1000	TBA-501482

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG

Industriestraße 3, 77815 Böhl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.schaeffler.com, Sitz: Böhl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932;

Persönlich haftende GesellschafterIn: Schaeffler Böhl Verwaltungs GmbH, Sitz: Böhl, Registergericht: AG Mannheim HRB 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauerrels, Michael Söding, Matthias Zink;

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129 600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9600 00, Ust.-IdNr. DE 143 780 280



Seit über ...

50 Jahre



Ludwigsburg, 05.11.2019
Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-010375 vom 05.11.2019



19-010375

1 Absender / Expéditeur Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co.KG Industriestraße 3 77815 Bühl		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR <small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).</small>	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 08.11.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Bühl Land / Pays Deutschland Datum / Date 05.11.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 39391486 39391487 39391488	11 Anzahl der LM / Nombre des colis 12	12 Art der Verpackung / Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg / Poids, kg 10.364
		15 Umfang / cbm	
Summe: Total		12,00 COLLI	
16 Anweisungen des Absenders VAN 5		17 Angaben zur Ermittlung der Tankilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrel - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amthliches Kennzeichen Nutzlast in t		
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 19-010375 empfangen am / Réception des marchandises le 09 NOV 2019 KOHNEN + NAGEL s.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)	
20 Schaeffler Automotive D-77815 Bühl Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEF604

"Ricevuto in regola di qualità e quantità"